

# たぶんかこそだ 多文化子育てサロン in とよはし

## SALÃO PUERI-MULTICULTURAL EM TOYOHASHI

せかい えほん いっしょ よ  
世界の絵本を一緒に読もう！

### VAMOS LEREM JUNTOS OS LIVROS ILUSTRADOS DO MUNDO

いつもの生活にちょっとだけ世界のスパイスを！

*Um pouco de tempero para a vida cotidiana!*

親子で自分の国のことばの絵本を子どもたちと一緒に読みませんか？

*Quer ler livros ilustrados da sua língua patria, junto com o filho(a) e outras crianças?*

絵本を読みながら、お互いの国のことやことばや文化を楽しみながら知ることができる講座です。

*É um curso de que possamos saber e divertindo a cultura, a língua de ambos países lendo livros ilustrados.*

図書館の方から図書館の利用方法や絵本の紹介も聞くことができます。

*Possamos ouvir a apresentação dos livros e meios de utilizar a Biblioteca, através da bibliotecária.*

みなさん、ぜひ参加ください！

*Senhore(a)s, participem sem falta!*



日時：2018年11月17日（土曜日） 10時～12時

Data e hora: Dia 17 (sab.) de novembro de 2018 a partir das 10:00h até as 12:00h.

場所：西部住宅 第2集会所（豊橋市牟呂町字東里29-1）

Local: Conj. Habitacional Seibu, sala 2 de shukaisho. Toyohashi-shi, Muro chou, aza Higashi Sato 29-1

講師：豊橋市図書館 職員

Conferencista: Biblitecária da Biblioteca Central de Toyohashi

対象：日本人と、外国人のパパ、ママ、0才から6才までの子ども

Objetivo: Pai Mãe estrangeiros e japoneses das crianças de zero

Até 6 anos de idade.

参加費：¥0

Taxa de participação: isenta

【問い合わせ、申し込み先】

Informação e inscrição

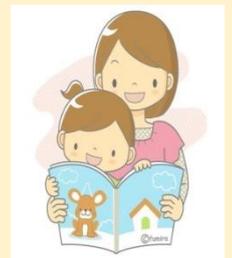
特定非営利活動法人フロンティアとよはし 河村

携帯 090-3950-3146

Pessoa Jurídica NPO Frontier Toyohashi. Sra. Kawamura

Celular: 090-3950-3146

Mail: frontier-ty@hi3.enjoy.ne.jp



にほんじん がいこくじん たの こそだ はなし  
日本人と外国人が楽しく子育てのお話  
ができるサロンです！

É um salão onde estrangeiros e  
japoneses, descontraidamente  
possam dialogar sobre a  
Puericultura.

ポルトガル語とタガログ語の通訳がいます！

Haverá intérpretes em português  
e tagalogues.

